

LISTA DE PROFESIONALES HISPANOHABLANTES DE MÚNICH – Junio 2023

El “Directorio de Profesionales de Salud y Bienestar Social Hispanohablantes de Múnich” es un listado actualizado de nombres, direcciones y teléfonos de profesionales que dominan el idioma español y que trabajan en München y sus alrededores.

La iniciativa de realizar este listado nació en el año 1998, gracias a la cooperación de la Sra. Toniskana Kunze (†) y un grupo de profesionales preocupados de la salud de las mujeres migrantes durante el embarazo y después del parto. Esta iniciativa contó, desde un primer momento, con el apoyo del “Beratungsstelle für natürliche Geburt und Elternsein e.V.” y de “Netzwerk Geburt und Familie e.V.”, quienes se han encargado de facilitar el lugar de encuentro semestral de los profesionales y de la difusión del listado a través de su página web y lista de contactos.

A través de los años se han sucedido nuevas versiones de este directorio, incorporándose otros nombres de profesionales e instituciones que ofrecen sus servicios en español en München y sus alrededores. También se han incorporado otras ocupaciones al listado, con el fin de prestar un servicio más amplio a la comunidad residente de habla hispana. Además se indica cuáles profesionales de la salud poseen la “Kassenzulassung”, es decir, quienes trabajan en convenio con las cajas de salud.

La labor de actualización del Directorio y la organización de los encuentros semestrales es realizada por una comisión y no tiene fines de lucro.

Los datos son facilitados sin compromiso ni responsabilidad.

Das „Directorio de Profesionales de Salud y Bienestar Social Hispanohablantes“ ist ein aktualisiertes Verzeichnis mit Namen, Adressen und Telefonnummern von Personen, die die spanische Sprache beherrschen und in München und Umgebung ihre professionellen Dienste anbieten.

Die Initiative, dieses Verzeichnis zu erstellen, entstand 1998 dank der Mitarbeit von Frau Toniskara Kunze (†) und einer Gruppe von Fachkräften, die sich um die Gesundheit von Migrantinnen während der Schwangerschaft und nach der Geburt engagierten. Seit ihrem Anfang bekam die Initiative die Unterstützung von der Beratungsstelle für natürliche Geburt und Elternsein e.V. und des Netzwerks Geburt und Familie e.V., die den Ort der halbjährlichen Treffen der Mitglieder bereitgestellt haben und das Verzeichnis über ihre Webseite und Kontaktlisten verbreitet haben.

Über die Jahre entstanden neue Versionen des Verzeichnisses, anderer Fachkräfte und Institutionen, die ihre Dienste auf Spanisch in München und Umgebung anbieten, wurden hinzugefügt. Auch neue Branchen wurden aufgenommen, damit die Dienste an die spanischsprachige Gemeinschaft umfangreicher werden. Außerdem wird darauf hingewiesen, welche Fachkräfte die Kassenzulassung besitzen.

Die Aktualisierungsarbeiten dieses Verzeichnisses sowie die Organisation der halbjährlichen Treffen werden von einem Team durchgeführt und sind nicht gewinnorientiert.

Die Daten werden ohne Kompromiss und auf Eigenverantwortung eingereicht.

Equipo coordinador 2023:

Miriam Mrach (Kinderärztin)

Teresa Estévez (Dolmetscherin und Krankenschwester)

Carolina Lifschitz (Erziehungswissenschaftlerin)

María Patricia Vollmer (Dipl.-Psychologin/UC de Chile - Psych. Psychotherapeutin)

Información y correcciones a: profesionalesmunich@gmail.com

INDICE : PRIMERA PARTE
PROFESIONALES DE LA SALUD

Asesoría Pre- y Postparto	4
Cardiólogos.....	5
Cirujanos y Traumatólogos.....	5
Coaches e Instructores	5
Comadronas (Hebammen)	8
Dermatólogos	8
Enfermeras	9
Ergoterapeutas	9
Fisioterapeutas	9
Ginecólogos y Obstetras	9
Internistas	11
Logopedas	11
Medicina General	12
Medicina Genética	12
Medicina Naturista de acuerdo a la ley de “Heilpraktikergesetz–HPG”	13
Medicina Preventiva	13
Neurólogos	14
Nutricionistas	14
Odontólogos	14
Oftalmólogos.....	16
Ortopedas	16
Otorrinolaringólogos.....	16
Pediatras	16
Psicólogos Clínicos y Psicoterapeutas	17
Psicoterapeutas infantiles y juveniles.....	20
Psiquiatras.....	20
Quiroprácticos y masajistas	21

INDICE : SEGUNDA PARTE**OTROS PROFESIONALES**

Abogados	22
Arquitectura	24
Asesoría contable y tributaria	24
Asesoría social y familiar	24
Cursos de idiomas para niños	27
Cursos de idiomas para adultos	28
Cursos para bebés y niños en español	29
Cursos artísticos y terapéuticos para adultos	30
Cursos de música	30
Cursos de yoga	31
Diseño Web	31
Iglesias	31
Mediadores	32
Notarios	32
Producción, dirección creativa, medios audiovisuales, diseño y filmación	32
Traductores e intérpretes (públicos o jurados) e intérpretes simultáneos	32

Asesoría Pre- y Postparto

<p>María Isabel Großmann Bióloga y Consultora de Lactancia Certificada (IBCLC, International Board Certified Lactation Consultant) Asesoría de lactancia Pre- y Postparto</p>	<p>Asesoría privada de lactancia antes y después del parto. Solicitar cita previa: (08142) 52 281 marisa.grossmann@gmail.de</p> <p>Además dirige el "Grupo de amamantamiento en español" los Lunes de 10:30 a 11:45 hrs. Beratungsstelle für natürliche Geburt und Elternsein e.V., Häberlstr. 17/patio de atrás, 80337 Múnich www.haeberlstrasse-17.de</p> <p>También dirige el „Stilltreff“ los Martes de 10:30 a 12:30 hrs. en la “Elternschule im Klinikum Dritter Orden“ https://hausderfamilie.de/Kontakt/cm6048e37e46d24.html</p>
<p>Mabel Madrigal Dipl.-Psychologin Univ. Complutense Madrid Coach certificada (bbk, Bildungsinstitut für Beruf und Kommunikation, München) Orientación sistémica.</p> <p>Asesoría y orientación psicológica para madres y padres en temas de crianza de l@s hij@s en sus primeros años de vida; orientación e integración laboral de la mujer, coaching sistémico familiar y cursos para madres/padres y sus bebés.</p>	<p>Asesoría, orientación psicológica y coaching en la Beratungsstelle für natürliche Geburt und Elternsein e.V. www.haeberlstrasse-17.de/es www.facebook.com/BeratungsstelleNatuerlicheGeburtElternsein www.instagram.com/haeberlstrasse17/ Häberlstr. 17/ Patio interior, 80337 Múnich (089) 550 678-0 0157 – 541 012 59 Mabel.Madrigal@haeberlstrasse-17.de</p>
<p>Ninoska Molina Experta a nivel universitario en lactancia materna. GfG-Familienbegleiterin® GfG-Still & Ernährungsbegleiterin Babymassage & Fenkid® Kursleiterin</p> <p>Cursos de preparación para el parto, cursos de masaje para el bebé y cursos para madres/padres y bebés FenKid®</p>	<p>Asesoría de lactancia a domicilio (Múnich) y online. Antes y después del parto, alimentación complementaria y destete. 0176 – 733 868 91 www.ninoskamolina.com @de.mama.amama</p> <p>También ofrece encuentros y cursos en la Beratungsstelle für natürliche Geburt und Elternsein e.V. (089) 550 678-0 www.haeberlstrasse-17.de/es</p>
<p>Margarita Pfanzelt Dipl.-Psychologin Cursos para embarazadas y para madres y padres con sus bebés. Consulta profesional para padres.</p>	<p>Haus der Familie Dantestr. 1, 80637 Múnich (089) 157 16 56 www.hausderfamilie.de dantestrasse@hausderfamilie.de</p>
<p>Flor Sip Chu Yoga para embarazadas Ruckbildung en español</p>	<p>Beratungsstelle für natürliche Geburt und Elternsein e.V. Häberlstr. 17/patio de atrás, 80337 Múnich (089) 550 678-0 www.haeberlstrasse-17.de buero@haeberlstrasse-17.de</p>

<p>María Patricia Vollmer Dipl.-Psychologin / PUC de Chile Psychologische Psychotherapeutin</p> <p>Apoyo psicoterapéutico en crisis durante el embarazo y después del parto (Ansiedad, depresión, problemas en la relación con el bebé o con la pareja, dificultades en la adaptación al nuevo rol de madre, elaboración de experiencias traumáticas ocurridas durante el parto, pérdidas y experiencias de duelo). Elterncoaching.</p>	<p>Praxis für Psychotherapie Hochbrückenstr.3, 1.piso, 80331 Múnich</p> <p>Solicitar cita previamente: 0163 – 178 46 77 mpvollmer@gmail.com praxis@patricia-vollmer.de www.patricia-vollmer.de</p>
--	--

Cardiólogos

<p>Dr. med. Markus Basler</p>	<p>Kardiologie Bogenhausen Bülowstr. 7, 2. Piso, 81679 Múnich (089) 98 06 04 / Fax: (089) 215 545 079 www.kardiologie-bogenhausen.de dr.basler@kardiologie-bogenhausen.de</p>
--------------------------------------	---

Cirujanos y Traumatólogos

<p>Dr. med. Bernd Wörner Puig Cirujano, proctólogo, urgencias. Quiroterapeuta reconocido por la Bayerische Landesärztekammer de Múnich. Kassenzulassung y atención privada</p>	<p>Chirurgische Praxis Olympiazentrum Helene-Mayer-Ring 14, 80809 Múnich (089) 351 60 47 / Fax: (089) 351 60 49 www.cpo-muenchen.de</p>
---	--

Coaches e Instructores

<p>Cristina Alegre Psicología holística. Asesoría psicológica y de pareja</p>	<p>Leopoldstr. 58, 80802 Múnich 0171 – 978 3925 www.cristinaalegre.com acalegre@gmail.com</p>
<p>Irán Astrid Álvarez-Brunner Licenciada en Psicología Terapia para adolescentes y adultos, Terapia de pareja, PNL, Psicomagia</p>	<p>Dorfstr. 11, 81247 Múnich 0176 – 455 659 50 terapiadecuración@gmail.com</p>
<p>Alma Bolívar Heilpraktikerin für Psychotherapie. Asesoría individual, de pareja y familiar.</p>	<p>Isartalstr. 30, 80469 Múnich 0151 – 107 416 07 alma.bolivar@gmx.net</p>
<p>Anja Bürk-Deharde Coach para Gestalt, danza terapeuta especializada en disolver traumas mediante temblor neurógeno. Cursos y Workshops de baile y salud integral Atención privada</p>	<p>(089) 448 63 54 0171 – 147 956 9 willkommen@anja-buerk-deharde.com www.anja-buerk-deharde.com</p>

<p>Adriana Casas Coaching, asesoría y orientación.</p>	<p>Schleißheimer Str. 78, 80797 Múnich (089) 54 21 78 88 / 0177 – 693 88 83 www.visionary-living.com adriana.casas@visionary-living.com</p>
<p>Gabriela Cornejo López Instructora de Río Abierto, red internacional enfocada en el desarrollo de las personas desde un enfoque integral (mente, cuerpo, emociones, energía) Clases de yoga dinámico, talleres y masajes holísticos.</p>	<p>Hans-Klein-Str. 17 0176 – 456 868 06 gabriela.cornejo@gmx.de www.rioabierto.de</p>
<p>Anna de Arriba Boté Licenciada en Psicología, Univ. Autónoma de Barcelona Curso oficial en Coaching, Henley Bus. School</p>	<p>0159 – 037 94 172 annadearribacoaching@gmail.com www.annadearribacoaching.com</p>
<p>Dr. Luiz dos Santos Gomes Dr. en Antropología y Lic. en Ed. Física. Univ. de Salamanca, España y Univ. de Pernambuco, Brasil. AG Personal Trainer</p>	<p>0152 – 264 837 96 www.agpersonaltrainer.com www.cancerandeducation.net andrepersonalmu@gmail.com</p>
<p>Ana María Ferri MA Education. Profesora de inglés y Profesora de español como lengua extranjera. Universidad Abierta de Londres, International House Teacher Training. Instituto Nacional Superior del Profesorado Joaquín V. González, Bs.As., Argentina.</p>	<p>0171 – 476 33 73 www.asinosentendemos.blogspot.com anamferri@yahoo.co.uk</p>
<p>Carola Fontán-Zellinger Counselor Psico-corporal, egresada de la Escuela Humanística de Counseling Instituto Holos en Buenos Aires, Argentina Astrología psicológica- Escuela de astrología CasaXI Buenos Aires, Argentina</p>	<p>(089) 26 30 39 877 0176 – 637 761 78 carolafontan@yahoo.de</p>
<p>Lola Hernández Licenciada en Psicología y Coach certificada. Sesiones privadas para superar miedos, diferencias culturales, dificultades en la pareja y/o desarrollar autoestima, bienestar emocional, habilidades de comunicación y objetivos profesionales.</p>	<p>0160 – 918 04 684 lolahernandez.coaching@gmail.com www.coachingenmunich.com</p>
<p>Mercedes Hoss-Weis Lic. en Adm. de Empresas, UC Argentina. Certificada como Project Manager (PMP®), Business Coach y Trainer and LEGO® Serious Play®. Cursos especializados para desarrollo de carrera/apoyo en la búsqueda y reorientación laboral.</p>	<p>Off-Time GmbH Isartalstr. 20, 80469 Múnich (089) 455 453 56 0176 – 810 819 64 www.off-time.eu info@off-time.eu</p>
<p>Hervine de Kersauson Orientación psicoanalítica</p>	<p>Thierschstr. 55, 80538 Múnich 0173 – 683 05 54 hdkpsy@gmail.com</p>

<p>Dipl. Psych. Mabel Madrigal Universidad Complutense de Madrid Coach certificada (bkk, Bildungsinstitut für Beruf und Kommunikation, München) Orientación sistémica Orientación e integración laboral de la mujer, coaching sistémico familiar.</p>	<p>Beratungsstelle für natürliche Geburt und Elternsein e.V. Häberlstrasse 17/Patio interior, 80337 Múnich (089) 550 678-0 0157 – 541 012 59 Mabel.Madrigal@haeberlstrasse-17.de www.haeberlstrasse-17.de/es</p>
<p>Victoria Martínez Yebra Zentrum für Naturheilkunde LHS München Heilpraktikerin für Psychotherapie</p>	<p>Eisenmannstr. 4 / 6. OG, 80331 Múnich 0176 – 990 980 28 www.victoriamartinez.de info@victoriamartinez.de</p>
<p>Carli Munive Psicóloga con Máster en Psicología de Excelencia y especialización en Recursos Humanos.</p>	<p>Aimillerstr. 20, 80801 Múnich 0176 – 323 7523 carlimunive@gmail.com</p>
<p>Verónica Patzelt Personalidadsentwicklung, Lehr Trainerin DVNLP/DV-NLPt Atención privada</p>	<p>Akad. für Angewandte Kommunikation e.V Herzogstr. 122, 80796 Múnich 0170 – 487 65 76 www.VIP-Akademie.de VeronicaPatzelt@vip-akademie.de</p>
<p>Adriana Pinto Especialista en desarrollo de potenciales humanas. Dipl. Conductora de Biodanza. Consteladora familiar titulada. Consejería. Orientación.</p>	<p>Biodanza Zentrum y Biodanza Schule Bayern Altheimer Eck, 12, 2º piso, 80331 Múnich (089) 444 58 608 www.adriana-biodanza.de biodanza@adriana-biodanza.de</p>
<p>Fatima Pison da Silva Licenciada en Psicología. Univ. Santiago de Compostela Master en RR.HH, PNL, EFT, EMDR, Especialista en Bioneuroemoción, Coach ICF Asociación española de PNL, Garrigues & Andersen Madrid</p>	<p>Heimstatenalle 12, 82152 Planegg (089) 209 252 93 www.encuerpoyespiritu.com arantxa.vigo@gmail.com</p>
<p>María Rives Coach ontológico, especializada en bienestar y bienestar migratorio Servicios en castellano (idioma materno) catalán e inglés</p>	<p>Taubenstr. 5, 81541 Múnich +34 615 743 344 mariarivescoach@gmail.com www.mariarivescoach.com</p>
<p>Rosario Rivera-Sayo Dipl. Conductora de Biodanza. Desarrollo de potenciales humanos. Labor individual y grupal. Team building empresas/ organizaciones.</p>	<p>Lindwurmstraße 74, patio de atrás., 80337 Múnich (089) 273 72 414 / 0177 – 673 30 56 www.sayera.eu info@sayera.eu</p>
<p>Agustina Salinas Lic. en Psicología/Univ. de Flores, Argentina Professional Leader Coaching Coach de Bienestar Emocional</p>	<p>0176 – 462 96 026 www.therapymunich.com salinas.agustina@gmail.com</p>
<p>Andrea Schlüter Pedagoga M.A. y terapeuta sistémica familiar, consejera de padres.</p>	<p>Impulsschmiede 0176 – 234 57 831 www.impulsschmiede.net andrea@impulsschmiede.net</p>

Alma Seidel Ingeniero Industrial Administrador Univ. Autónoma de Nuevo León (México) Wirtschaftsingenieur / Betriebsführung	(08105) 77 51 57 8 https://redrubysphere.com mail@redrubysphere.com
Ximena Tympe Licenciada en artes dramáticas. Estudios de marketing y negocios internacionales. Jefa de desarrollo de negocios y directora artística. Coaching de emprendimiento holístico	ARNE TYMPE CREATIVE STUDIO Bavariafilmpplatz 3, 82031 Grünwald 0151 – 236 26371 www.arne-tympe.de www.rosanautica.de winds.roses.de@gmail.com
Marion Tamura-Ikeda Mentalcoach Psych-K® Matrix-Onda®, Vital-und Mikronährstoffenberatung	Gotthelfstr. 41, 81677 Múnich (089) 91 059 009 www.tamuraikeda.de tamuraikeda@gmail.com

Comadronas (Hebammen)

Gabrielle Fernández	Karotschstr. 80, 81829 Múnich (089) 14 00 07 68
Birgit Gollor	Dreimühlenstr. 30, 80469 Múnich (089) 76701217 / 0160 – 756 50 38
Maria Grundberger	Hoheneckstr. 27, 81247 Múnich (089) 86 46 68 / 0176 – 254 94 338 Maria-Grundberger@web.de
Laura Mende	85221 Dachau 0176 - 843 180 45 / 0163 – 876 65 48 hebamme.mende@gmail.com
Ursula Stängl	Carl-Orff-Bogen 128, 80939 Múnich (089) 311 94 69 / 0176 – 241 79 745

Dermatólogos

Gláucia Bastos-Dathe Médico Especialista en Dermatología Univ. PUC Rio de Janeiro Atención privada Solicitud de citas: Online	Privatärztliche Praxis BEWEI München Maxvorstadt Nymphenburger Str. 47, 5. piso, 80335 Múnich 0177 – 275 67 54 www.glaucia.de / info@glaucia.de Anexo al consultorio se encuentra: “ <i>Maria Bonita Brasil-Kosmetikinstitut</i> ” www.mariabonita-kosmetik.de Tel.: 0151 – 239 92 142
Dr. med. Rainer Henschel Especialista en Dermatología y Alergología. Tratamientos dermato-estéticos	Skinmed Hautzentrum Englschalkingerstr. 14, 81925 Múnich (089) 673 34 31 / (089) 673 26 34 www.skinmed.de dr.henschel@skinmed.de
Dra. Emilia Ponce-Pöschl Dermatóloga y alergóloga	Bürgerplatz 7, 85748 Garching bei München (089) 31 58 09 20 www.ponce-poeschl-hautaerztin-garching.de

Enfermeras

Teresa Estévez Rodríguez Enfermera	E-Mail: tere.estevez@freenet.de
Esther Navarro Dipl. en Enfermería Univ. de South Carolina, Columbia, USA. Espec. en administración de hospitales, consejería, cuidados primarios e intensivos, domicilios a pacientes con cáncer, SIDA y problemas cardíacos.	Ingolstädter Str. 107, 80939 Múnich 0152 – 060 92 780 esther_navarro1@hotmail.com

Ergoterapeutas

Elena Antón Ibeas Ergotherapeutin /Univ. Complutense Madrid Atención privada	0162 – 520 36 34 info@ergotherapie-kids.de www.ergotherapie-kids.de
---	--

Fisioterapeutas

Carmen Chaparro Gómez Fachärztin für Physikalische und Rehabilitative Medizin Akupunktur, Chirotherapie, Sportmedizin	Schön Klinik München Harlaching Medizinische Versorgungszentrum Harlachinger Str. 51, 81547 Múnich (089) 620 21 76-0 CChaparro@schoen-kliniken.de
Jorge González Clemente Especialidades en Terapia Manual y Masaje, Deporte y Traumatología, Neurología, Wellness y Estética. Atención privada	Montgelasstr. 8, 81679 Múnich 0157 – 357 52 401 pampero2002@hotmail.com
Hans Heidtmann Osteópata	(089) 42 17 62 heidtmannhans@t-online.de
Heike Singer Fisioterapia	Theraplus Rupert-Mayer-Straße 46, 81379 Múnich (089) 720 19 697
Cristina Rohmeder Gimnasia de Rehabilitación Fisioterapeuta, especializada en niños. Sistema Bobath, Craniosacral y Osteopatía	Praxis für Physiotherapie Herzogstr. 78, 80796 Múnich 0179 – 294 98 39 Kristinrohmeder@gmx.de

Ginecólogos y Obstetras

Natalia Aguilar Fachärztin für Frauenheilkunde und Geburtshilfe Ginecología y atención durante el embarazo	Gyn am Goetheplatz Ringseisstraße 9, 80337 Múnich (089) 260 22 580 www.gynpraxis-muenchen.de info@gynpraxis-muenchen.de
Dr.med. Irene Alba Alejandre	Clínica de reproducción asistida „Kinderwunsch im Zentrum“ Bayerstraße 3 (6. OG), 80335 Múnich (089) 452 21 78 – 0 Irene.alba@kiiz.de www.kiiz.de

Blanca de Castro García Médico especialista en Ginecología y Obstetricia *Kassenzulassung	Gyn am Goetheplatz Ringseisstraße 9, 80337 Múnich (089) 260 22 580 www.gynpraxis-muenchen.de info@gynpraxis-muenchen.de
Dr.med. Walter Cimpoça	Romanplatz 12, 80639 Múnich (089) 17 86 540 info@frauenaerzte-nymphenburg.com www.frauenaerzte-nymphenburg.com
Dr.med. Olaf Dathe Frauenarzt – Ginecología Alle Kassen (gesetzlich und privat)	Schwanthalerstr. 32, 80336 Múnich (089) 559 68 68 3 info@drdathe.de www.drdathe.de
Dr. med. Barbara de Oriol Ginecóloga – Med. Reproductiva Centro especializado en fertilización in vitro	Prinzregentenstr. 69, 81675 Múnich (089) 41 42 400 info@ivf-muenchen.com barbara.oriol@ivf-muenchen.com www.ivf-muenchen.com
Dr.med. Maria Dick & Steffen Thierer Gemeinschaftspraxis	Bahnhofstr. 29, 86150 Augsburg (0821) 151 200 www.augsburg-frauenarzt.de info@augsburg-frauenarzt.de
Dra. Susanne Eidenschink	Albert-Roßhaupter-Str. 2, 81369 Múnich (089) 76 51 17 info@gyn-aha.de
Dr. Univ. Marilyn Falcon Zamora Fachärztin für Frauenheilkunde und Geburtshilfe. Belegärztin und Entbindung in der Frauenlinik Dr. Geiserhofer	Praxis Dr. med. Andreas Sliwka Firkenweg 7, 85774 Unterföhring (089) 950 30 50 praxis@frauenarzt-unterfoehring.de www.frauenarzt-unterfoehring.de Hirschauer Straße 6, 80538 Múnich (089) 38 310 Kreißaal: (089) 38 31-101
Dr.med. K.F. Hiller Zentrum für Gyn. Endokrinologie und Reproduktionsmedizin	Prinzregentenstr. 25, 86150 Augsburg (0821) 502 78 0 www.ivf-augsburg.de info@ivf-augsburg.de
Dr.med. Bettina Madsen-Braun LMU München *Kassenzulassung	Praxis Frauen im Zentrum Sendlinger-Tor-Platz 7, 80336 Múnich (089) 51 55 69 93 www.frauenimzentrum.de info@frauenimzentrum.de
Dr.med. Birgit Neft de Rivera Acupuntura y medicina natural Kassenzulassung y atención privada	Frauenarztpraxis B. Neft de Rivera Haagerstr. 22, 85435 Erding (08122) 961 220 frauenarztpraxis.neftderivera@t-online.de
Dr. Dante Rivera Oberarzt	Kreiskrankenhaus Erding Departamento de Gineco-Obstetricia Bajuwarenstr. 5, 85435 Erding (08122) 590 Frauenarztpraxis.NeftDeRivera@T-online.de

Dr.med. Stefanie Stähle TU München * Kassenzulassung	Gemeinschaftspraxis Dr. Becker / Dr. Stähle Bülowstr. 3, 81679 Múnich (089) 986 883 www.gynpraxis-bogenhausen.de praxis@gynpraxis-bogenhausen.de
Dr.med. Liviu Toroutz	Franz-Fackl-Str. 31, 80995 Múnich (089) 150 30 71
Dr.med. Werner Unverdorben	Zollnerstr. 8 (Grüner Markt), 85435 Erding (08122) 48 555 info@unverdorben.org

Internistas

Dr.med. Marion Barth-Völker Internista, Hausärztin	Ungererstr. 118, 80805 Múnich (089) 36 03 77 11 info@praxis-barth-voelker.de
Dra. Marta Calvo Sánchez Internista. Infecciones. VIH	Schleißheimer Str. 42, 80333 Múnich
Priv.Doz. Dr.med. Martin Füchtenbusch Internista y Diabetólogo	Diabeteszentrum am Marienplatz Rindermarkt 3, 80331 Múnich (089) 280 634 info@dz-marienplatz.de
Dr. Detlef H. Mernitz Alergólogo y Neumólogo	Prielmayerstr. 3 (Elisenhof), 80335 Múnich (089) 55 25 53 - 0 praxis@pneumologie-elisenhof.de
Dr.med Thomas Rausch Internist, chinesische Medizin, Reise und Tropenmedizin	Brienner-Str. 3, 80333 Múnich (089) 221 022 www.dr-rausch-muenchen.de
Dr. med. Christopher Simonis LMU München y Univ. de Alicante, Charing Cross Medical School, London y Harvard Medical School, Boston Kassenzulassung y atención privada	Leopold Medical Center Leopoldstr. 157, 80804 Múnich (089) 36 76 46 / Fax.: (089) 36 10 26 12 www.dr-simonis.de praxis@dr-simonis.de
Prof. Dr.med. Andreas Sönnichsen	Hanauerstr. 56, 80992 Múnich (089) 14 30 43 280 www.mvzamoez.de
Dr.med. Jean-Christoph Weber Internistischer Hausarzt	ZIM – Zentrum für Integrative Medizin Institutstraße 19, 81241 Múnich (089) 834 62 66 (089) 834 24 24 / Fax: (089) 834 15 94 www.zim-muenchen.de info@zim-muenchen.de

Logopedas

Macarena González Pérez Logopeda e Intérprete de Lengua de Signos Cursos de idiomas *Kassenzulassung y atención privada	Logopädie in München Osten Schumacherring 17, 81737 Múnich (089) 189 04 209 / 0162 – 74 85 202 macarenagonzalezperez@gmail.com www.logopaediepraxismuenchen.de
---	--

Cintia Villasegura García Logopeda infantil Talleres de estimulación del lenguaje Atención privada	Atención a domicilio (en Múnich) 0157 - 753 70 606 info@logopedaenmunich.com www.logopedaenmunich.com
--	---

Medicina General

Dr.med. Orlando Aguiar Pérez Facharzt für Allgemeinmedizin	Praxis Dr. Aguiar Pérez Habsburgerplatz 1, 1. OG, 80801 Múnich (089) 341060 / Fax: (089) 332292 praxis@dr-aguiar-perez.de
Dr. med. Tania García-von Damnitz Fachärztin für Allgemeinmedizin *Kassenzulassung y atención privada	Eibseestr.13, 82031 Grünwald Tel: (089) 641 12 20 www.aerztin-gruenwald.de
Dr. med. Götz Gülberg Facharzt für Allgemeinmedizin Univ.Regensburg, LMU München * Kassenzulassung	Professor Lebsche Str. 23, 85625 Glonn (08093) 33 44 / Fax: (08093) 34 46 guelberg@t-online.de www.hausarzt-glonn.de
Dr. med. Michael Lonzer *Kassenzulassung y atención privada	Dachauer Str. 140 c, 80637 Múnich (089) 15 34 11 www.praxis-borstei.de
Dr. med. Mansour Nosratian Medicina General /Naturista *Kassenzulassung	Chorherrstr.4, 81667 Múnich (089) 48 28 84 / Fax: (089) 48 27 86 nosratian@web.de
Dr.med. (I.M.F. Jasi) César Pérez *Kassenzulassung y atención privada	Otokerstraße 2, 81547 Múnich (089) 69 26 72 9 Fax: (089) 62 00 00 36 dr-perez@gmx.de www.dr.perez.de
Dr med. Thomas Rausch Internist, chinesische Medizin, Reise und Tropenmedizin	Brienner-Str. 3, 80333 Múnich (089) 221 022 www.dr-rausch-muenchen.de
Silvia Sandow Fachärztin für Allgemeinmedizin	Gemeinschaftspraxis Silvia Sandow - Dr. med. Frank Schaefer Landwehrstr. 2, 80336 Múnich (089) 260 234 75 / Fax: (089) 260 234 77 www.praxis-sandow-schaefer.de info@praxis-sandow-schaefer.de
Dr. med. Christopher Simonis LMU München y Univ. de Alicante, Charing Cross Medical School, London y Harvard Medical School, Boston *Kassenzulassung y atención privada	Leopold Medical Center Leopoldstr. 157, 80804 Múnich (089) 36 76 46 / Fax: (089) 36 10 26 12 www.dr-simonis.de praxis@dr-simonis.de

Medicina Genética

Daniela González Fassrainer Fachärztin für Humangenetik *Kassenzulassung y atención privada	SYNLAB MVZ Humane Genetik München Lindwurmstraße 23, 80337 Múnich (089) 548 62 90 Daniela.gonzalezfassrainer@synlab.com www.humane-genetik.de www.synlab.de
--	---

Medicina Naturista de acuerdo a la ley de “Heilpraktikergesetz–HPG”

Bibiana Carrau Heilpraktikerin Zentrum für Naturheilkunde München y Universidad Chengdu, China	Consultorio Naturista Acupuntura, Medicina China Clásica Reitmorstr. 6, 80538 Múnich (089) 330 35 655 www.tcmpraxis-carrau.de info@tcmpraxis-carrau.de
Dr.rer.nat. Priscila González LMU-München Homeopatía clásica para niños y adultos, osteopatía, dietética.	Naturheilpraxis Jägerstr. 11b, 85757 Karlsfeld (08131) 33 33 18 www.heilpraxis-gonzalez.de info@heilpraxis-gonzalez.de
Hans Heidtmann Osteopatía especialmente para bebés, Feldenkreismethode	Ickelsamerstr. 27, 81825 Múnich (089) 42 17 62 www.osteopathie.kinder.de heidtmannhans@t-online.de
María Elena Martínez-Carbajal Certificaciones: Holotropic Breathwork®, SHEN Physio-Emotional Release Therapy® Heilpraktikerin für Psychotherapie. Terapeuta psicocorporal y de respiración, meditación, procesos psicósomáticos.	Múnich (089) 27 81 76 85 holotropica@t-online.de
Sabina B. Neumayr Zentrum für Naturheilkunde, München Fisioenergética, Shiatsu y Qi gong, yogaterapia, Microkinesi-Terapia. *Kassenzulassung y atención privada	Heilpraktikerin Grimmstr. 1, 80336 Múnich (089) 74 66 42 99
Debora Margarita Pfeiffer Paracelsus Schule München Heilpraktikerin für Psychotherapie	Josephsburgstr. 33, 81673 Múnich (089) 20 32 38 47 / 0174 – 775 2049 www.bodytalksystem.com debora.pfeiffer@gmail.com
Mirtha Vogel Heilpraktikerin, Acupuntura, masaje terapéutico Atención privada, seguros privados	Prinzregentenstr. 106, 81677 Múnich (089) 44 250 274 www.mirthavogel.de praxis@mirthavogel.de

Medicina Preventiva

Dr.med. Götz Gülberg Univ.Regensburg, LMU München Facharzt für Allgemeinmedizin * Kassenzulassung	Professor Lebsche Str. 23, 85625 Glonn (08093) 34 44 / Fax: (08093) 34 46 www.hausarzt-glonn.de guelberg@t-online.de
Dr.med. Patricia Valenzuela G.-Stein GSH Essen, LMU München y ILS Hamburg Médico, consejera psicológica y personal Coach	Hermann-Hahn-Platz 7, 81477 Múnich (089) 550 699 75 dr.pvalenzuelags@web.de

Neurólogos

Dr.med. Helmut Ambach LMU München, UNAM México Doctorado en Neurología, TU Dresden	Praxis für Neurologie Kreillerstraße 151, 81825 Múnich (089) 18 91 92 55 neuropraxis.ambach@gmx.de
Dr. Axel Ullrich Praxis Dr. Jochen Keydel	Neurologie und Psychiatrie am Königsplatz Karlstraße 44, 80333 Múnich (089) 590 83 660 / Fax: (089) 590 83 659 www.neuropsychycho-muenchen.de info@dr-axel-ullrich.de

Nutricionistas

Gloria Cuadros Staatlich geprüfte Diätassistentin VDD Zertifiziert Gesundheitsberaterin, Ayurveda Coach Atención privada	Praxis / Laden Ligsalzstr. 29, 80339 Múnich 0176 - 569 336 48 www.mundosano.de
Sandra López Aliaga Pantigoso Licenciada en nutrición y dietética/ Univ. Peruana de Ciencias Aplicadas Atención privada	Belight Nutrition Reitmorstr. 25, 80538 Múnich 0160 - 984 117 74 Belight.nutrition@gmail.com www.belight-nutrition.com

Odontólogos

Jessica Barrero Varón Zahnärztin/ odontóloga	Praxis Dr. Helmut Hauser Sendlinger Str. 21, 80331 Múnich (089) 260 444 8 praxis.dr.hauser@gmx.de
Alexandra Beau Zahnärztin/odontóloga	Dental Team Dr. Jan Hajtó Brinnerstraße 7, 80333 Múnich (089) 122 436 140 beau@dental-team-hajto.de empfang@dental-team-hajto.de
Alexander Bouymin Zahnarzt /odontólogo *Kassenzulassung y atención privada	Straubinger Str. 40, 80687 Múnich (089) 57 55 91 / Fax: (089) 57 05 251 www.zahnarzthochzwei.de info@zahnarzthochzwei.de
Mariana García-Borreguero Romay Zahnärztin für Oralchirurgie/ Especialista en cirugía oral *Kassenzulassung y atención privada	MKG-Praxis Dr. Dr. Rink Destouchesstraße 68, 80796 Múnich (089) 321 339 339 www.implantologie-schwabing.de mariana.garcia@implantologie-schwabing.de

Dr.med.dent. Georg-Herbert Dietz	Residenzstr. 7, 80333 Múnich (089) 222 838
Fernando Fernández	Praxis für moderne Zahnheilkunde Hauptstr. 45, 85579 Neubiberg (089) 60 10 842 www.zahnarzt-neubiberg.de info@zahnarzt-neubiberg.de
Dr.med.dent. Rosalynn Gall Especialista en endodoncia	Boschetsriederstr. 11, 81379 Múnich (089) 723 18 59 / Fax: (089) 723 31 81 www.zahnarztpraxis-gall.de info@zahnarztpraxis-gall.de
Dr.med.dent. Andrea Gunzenhauser *Kassenzulassung y atención privada	MVZ Zahnkult GmbH Fürstenrieder Str. 62, 80686 Múnich (089) 580 21 11 www.zahnkult.de
Dr. Stefan Kiehl Tratamiento conservador de encías según el modelo suizo	Horemanstr. 23, 80636 Múnich (089) 129 48 81
Dr. Helmut Kohlpaintner Certificate Implantologist Prophylaxe Implantologie	Rotkehlchenweg 1, 81827 Múnich (089) 430 39 80 www.kohlpaintner-zahnarzt.de info@kohlpaintner-zahnarzt.de
Carlos Medina Odontólogo	Dental Team Dr. Jan Hajtó Brinnerstraße 7, 80333 Múnich (089) 122 436 100 empfang@dental-team-hajto.de
Dra. Ulrike Neugebauer	Münchnerstr. 15, 85435 Erding (08122) 31 08
Dr.med.dent. Ralf Pineda	Haselsbergerstr. 29, 85764 Oberschleißheim (089) 31 51 926 info@dr-pineda.de www.dr-pineda.de
Dr. Michael Sagastegui Frank	Sendlinger-Tor-Platz 10 (Eingang Sonnenstr.) 80336 Múnich (089) 555 678 www.sagadent.de
Dr. Sabine Tarnovius Kieferorthopädische Praxis	Fürstenrieder Str. 34, 80686 Múnich (089) 56 70 94 praxis-tarnovius@t-online.de
Dr. Ana Torres Moneu Univ. Complutense de Madrid Especialista en ortodoncia Univ. of Southern California	relax & smile – sanfte Kieferorthopädie Albert-Roßhaupter-Str. 73, 3. Piso, 81369 Múnich (089) 76 92 398 info@relaxandsmile.de www.relaxandsmile.de
Dra. Ivonne Wimmer	Färbergasse 3, 85435 Erding (08122) 227 981 info@zahnarzt-erding.com www.zahnarzt-erding.com

Oftalmólogos

Prof. Dr. Bernhard Lachenmayer	Neuhauserstr. 23, 80331 Múnich (089) 260 37 91 Sólo la asistente, la Sra. Heilmeier, habla español
Dr. med. Markus J. Pfeiffer	Garmischer Str 4, 80339 Múnich (089) 123 58 58 www.lidclinic.info
Dr.med. Ulrich Süß	Tengstr. 24, 80798 Múnich (089) 36 37 35 www.augenaerzte-muenchen.de
Dr.med. Elena Torutz * sólo pacientes pivados	Franz-Fackl-Str. 31, 80995 Múnich (089) 15 044 92

Ortopedas

Carmen Chaparro Gómez Fachärztin für Physikalische und Rehabilitative medizin Akupunktur, Chirotherapie, Sportmedizin	Schön Klinik München Harlaching Medizinische Versorgungszentrum Harlacher Str. 51, 81547 Múnich (089) 620 21 76-0 CChaparro@schoen-kliniken.de
PD Dr.med. Christoph Schulz LMU München	Hanauer Str. 65, 1. Piso, 80993 Múnich (089) 15 98 55 67 www.orthospezial.de praxis@orthospezial.de dr.schulz@orthospezial.de
Dr. med. Luis Schuster Traumatólogo	Enzian 4, 82319 Starnberg (08151) 651 60 67 / Fax: (08151) 651 60 67 www.orthopaedie-starnberg.com info@orthopaedie-starnberg.com

Otorrinolaringólogos

Dr.med. Sussan Rosenthal Otorrinolaringología	Weisenhausstr. 56, 80637 Múnich (089) 81 25 304 / Fax: (089) 89 22 33 15 www.hno-rosenthal.de praxis@hno-rosenthal.de

Pediatras

Dr. med. Raquel Mata Fernández Fachärztin für Kinder- und Jugendmedizin Neonatóloga Atención privada	M1 PRIVATKLINIK AG Mazaristraße 1 / Frauenplatz 7, 80331 München (089) 24 21 56 40 info@m1-privatlinik.de (trabaja también en Frauenklinik Maisstraße)
Dr. Med. Miriam Mrach Fachärztin für Kinder- und Jugendmedizin *Kassenzulassung y atención privada	Tulbeckstr. 57, 80339 Múnich (089) 540 308 25 0 / Fax: (089) 540 308 25 99 praxis.mrach@gmail.com www.kinderaerzte-im-netz.de/aerzte/mrach-intemann/startseite.html

Dr. med. Peter Schwick Facharzt für Kinder- und Jugendmedizin Neonatólogo Atención privada	Kinderarztpraxis Hirschauerstr.8, 80538 München (089) 340 89 785 / Fax: (089) 340 89 787 E-Mail: info@kinderaerzte-lehel.de (trabaja también en Frauenklinik Dr. Geisenhofer)
Dr. med. Dipl. biol. Irmingard Tichmann-Schumann Fachärztin für Kinder- und Jugendmedizin	Bäckerstr. 1, 81241 Múnich (089) 88 66 08 (trabaja junto al Dr. med. Dipl. Psych. Roman Wörnle)
Dr. med. Mathias Wendeborn *Kassenzulassung y atención privada	Werner-Eckert-Str. 10, 81829 Múnich (089) 17 83 871 www.dr-wendeborn.de praxisdr.wendeborn@t-online.de

Psicólogos Clínicos y Psicoterapeutas

Dr. Francisco Alcalá-Toca Dr.Phil. Dipl.- Psychologe LMU Orient. Conductista * Kassenzulassung	Untere Hauptstr. 1, 85354 Freising (08161) 94 458
Dipl. Psych. Celia Avila Rauch Psychologische Psychotherapeutin Orientación Conductista * Kassenzulassung	Platzl 2, 80331 Múnich (089) 232 37 823 celia@windrose-coaching.de
Dipl. Psych. Sandra Avinyó-Grandjean Psychologische Psychotherapeutin Orientación Conductista * Kassenzulassung y atención privada	Grasmückenweg 1, 85356 Freising Tel: 0152 - 565 24 151 info@psychotherapie-freising-avinyo.de www.psychotherapie-freising-avinyo.de
Dr. phil. Andrea Barrera, M.A. Psicóloga (UBA Argentina y LMU München) Psicodiagnóstico Asesora sistémica (DGSF) Atención individual, de pareja y familiar Atención privada en Praxis	Hospital psiquiátrico Klinik Mengerschwaige Fachklinik für Psychiatrie, Psychotherapie, Psychoanalyse Geiselnsteigstr. 203, 81545, Múnich (089) 642 723 22 Andrea.Barrera@klinik-mengerschwaige.de Consulta privada: Rablstr. 39, 81669 Múnich 0177 – 839 7003
Dr.med. Ximena Barrientos Riveros Médico especializada en medicina psicosomática y psicoterapia. Orientación psicodinámica *Kassenzulassung	Buttermelcherstr 15, 80469 Múnich (089) 452 40 708 0160 – 431 90 71 barrientos.praxis@gmail.com
Dr. Dipl. Psych. Christine C. Boucard PhD en Neurociencias Heilpraktikerin für Psychotherapie Psicoterapia corporal integrativa humanista Atención privada	Gemeinschaftspraxis Reitmorstraße 6, 80538 München 0157 – 717 31 858 www.cc-boucard-psychotherapy.eu c.c.boucard@gmail.com
Dr. Alicia Casati Psych. Psychotherapeutin Orientación conductista * Kassenzulassung	KIRINUS Praxis Marsstraße Marsstraße 14a, 80335 Múnich (089) 593 234 alicia.casati@kirinus.de marsstrasse.kirinus.de/Psychotherapie

<p>Rocío Cerezo de Castellví M.Sc. Psychologie Hochschule Frenesius München Atención privada</p>	<p>Nymphenburger Straße 137, 80336 Múnich 0152 – 587 04 300 rocio.cerezo.de.castellvi@gmail.com</p>
<p>Dr. Marco Conci Dr. (Univ. Florenz) Facharzt für Psychiatrie-Psychotherapie (Psychoanalyse) Univ. Cattolica di Roma * Kassenzulassung</p>	<p>Pettenkoferstr. 4, 80336 Múnich (089) 545 072 07 / Fax: (089) 545 072 09 www.psychotherapie-pettenkofer4.de/Psychoanalytiker marcoconci@aol.com</p>
<p>Dipl. Psych. Susanne Edlinger Psych. Psychotherapeutin Orientación Conductista * Kassenzulassung</p>	<p>Reichenbachstr. 1, 80469 Múnich (089) 260 59 32</p>
<p>Dr. med. Eckhard Frick sj Facharzt für Psychiatrie-Psychotherapie Orientación profunda * Kassenzulassung</p>	<p>Kaulbachstr. 22a, 80539 Múnich (089) 238 62 230 eckhard.frick@hfph.mwn.de</p>
<p>Julia Ilca Licenciada en Psicología Koordination Projekt NUR - Neue Ufer Apoyo psicoterapéutico para refugiad@s y apoyo para voluntari@s.</p>	<p>Caritas Zentrum Innerstadt - Psychologischer Dienst für Ausländer Bayerstr. 73, 2.piso, 80335 Múnich (089) 231 14 943 julia.ilca@caritasmuenchen.org</p>
<p>Dipl. Psych. Silvia Karnbaum Terapia Sistémica familiar, de pareja e individual. Supervisión. Mediación familiar. (también atención privada en su consulta)</p>	<p>Erziehungsberatungsstelle Pro Familia München-Neuaußing Bodenseestr. 226, 81243 Múnich (089) 89 76 730 Secretaría silvia.karnbaum@profamilia.de</p>
<p>Dr.med. Elsa Keppler Medicina psicosomática y Psicoanalista, Orientación Profunda * Kassenzulassung</p>	<p>Landwehrstr. 5, 80336 Múnich (089) 18 13 95 / Fax: (089) 89 08 37 62</p>
<p>Dr. med. Salek Kutschinski Psicoanalista, Orientación profunda Terapia de pareja e individual * Kassenzulassung</p>	<p>Klenzestr. 57, 80469 Múnich (089) 20 900 599 SKutschinski@gmail.com www.kutschinski.de</p>
<p>Dipl. Psych. Pamela Link-Roa Lic. en Psicología Univ. de la Frontera, Chile Psychol. Psychotherapeutin Postgrado en Psicopatología Clínica Systemische Beratung *Kassenzulassung y atención privada</p>	<p>Fabrikstr. 6, 85354 Freising 0177 – 464 47 43 pameroa@hotmail.com</p>
<p>Dipl. Psych. Aminta Lombardo Psicoanalista, Orientación profunda * Kassenzulassung</p>	<p>Reichenbachstr. 1, 3er. Piso, 80469 Múnich (089) 35 93 294 aminta.lombardo@gmail.com</p>
<p>Dipl. Psych. Mabel Madrigal Universidad Complutense de Madrid Orientación sistémica Asesoría y orientación psicológica para madres y padres en relación a la crianza de l@s hij@s en sus primeros años de vida.</p>	<p>Beratungsstelle für natürliche Geburt und Elternsein e.V. Häberlstrasse 17/Patio interior, 80337 Múnich (089) 550 678-0 Mabel.Madrigal@haeberlstrasse-17.de www.haeberlstrasse-17.de/es</p>

<p>Dipl. Psych. Rosa Mulet González Lic. en Psicología Universitat Oberta de Catalunya, España Licenciada en Psicología, Asesora Sistémica y Terapeuta familiar Heilpraktikerin für Psychotherapie</p>	<p>Fabrikstr. 2 Oberehauptstr.3, 2. Piso, 85354 Freising 0152 – 539 983 88 psychologin-mulet@online.de</p>
<p>Dr. med. Mansour Nosratian Facharzt für Allgemeinmedizin und Psychotherapie *Kassenzulassung</p>	<p>Chorherrstr. 4, 81667 Múnich (089) 48 28 84 / Fax: (089) 48 27 86 nosratian@web.de https://www.internationale-arztpraxis.de</p>
<p>Sonia Pepic Licenciada en Psicología/Universidade do Algarve-Portugal Asesoría psicológica en temas de crianza, pareja, problemas psicosociales.</p>	<p>Caritas Zentrum Innenstadt – Psychologischer Dienst für Ausländer Bayerstr. 73, 2.piso, 80335 Múnich (089) 231 14 9 55 Sonia.Pepic@caritasmuenchen.org pda@caritasmuenchen.org www.czm-innenstadt.de</p>
<p>Ana Melva Pérez de Preitschopf Dipl.-Psychologin/Universidad Nacional Federico Villarreal de Perú</p>	<p>Consultas privadas al: (089) 540 221 58 / 0151 – 43 101 828 info@anamelvaperez.com</p>
<p>Dipl. Psych. Patricia Ramírez Psychologische Psychotherapeutin Orientación sistémica Atención privada</p>	<p>Elisabethstraße 36, 80796 Múnich 0176 – 547 93 821 systemische-psychotherapie-ramirez.de</p>
<p>Dipl. Psych. Aldo Rivera Universidad Católica de Chile Atención individual, familiar y de pareja. Mediación intercultural Atención privada</p>	<p>También atención de familias binacionales en el Verband binationaler Familien und Partnerschaften e.V. Goethestr. 53, Of. 112, 80336 Múnich Solicitar cita previamente: 0173 – 56 53 478 ariverat@gmail.com</p>
<p>Carlos Javier Rodríguez Sánchez Lic. en Psicología y Doctor en Pedagogía Univ. Complutense de Madrid Asesoramiento y Terapia para adultos</p>	<p>Englschalkinger Str. 222, 81927 Múnich 0152 - 295 75 998 www.carlosrodriguezsanchez.com info@carlosrodriguezsanchez.com</p>
<p>Dipl. Psych. Teresa Rodríguez Untoria Psicoanalista de adultos *Kassenzulassung</p>	<p>Franz-Joseph Str. 20, 80801 Múnich 0160 – 551 15 72</p>
<p>Dr. Ana María Rosbund- Zickert Universidad de Valencia Psych. Psychotherapeutin Orientación Conductista Atención privada</p>	<p>Consulta Privada Landwehrstr. 9, 80336 Múnich 0173 – 200 2421 praxisrosbund@t-online.de</p>
<p>Dipl. Psych. Ines Rosillo Universidad Pontificia de Comillas Psychologische Psychotherapeutin. Orientación Conductista *Kassenzulassung</p>	<p>Algesiologikum MVZ Hesßstrasse 22. 80799 Múnich (089) 452 445 10 mvz@algesiologikum.de www.algesiologikum.de</p>
<p>Dipl. Psych. Miriam Samson-Himmelstjern Psych. Psychotherapeutin Orientación Conductista Infantil y Adultos * Kassenzulassung</p>	<p>Widenmayerstr. 6, 80538 Múnich (089) 29 13 692 / (089) 29 94 65</p>

<p>Dipl. Psych. Patricia Vollmer Universidad Católica de Chile Psych. Psychotherapeutin Orientación conductista Experta en psicoterapia transcultural. Atención privada.</p>	<p>Praxis für Psychotherapie Hochbrückenstr. 3, 1. piso, 80331 Múnich Solicitar cita previamente: 0163 – 178 46 77 mpvollmer@gmail.com praxis@patricia-vollmer.de www.patricia-vollmer.de</p>
<p>Dipl. Psych. Rodrigo Zúñiga Fuentes Master en psicología clínica Systemische Berater (DGSF) Integrative Eltern-Säuglings-/Kleinkind- Beratung (Deutsche Akademie für Entwicklungsförderung und Gesundheit des Kindes und Jugendlichen e.V.) Asesoría psicológica para padres y familias.</p>	<p>Erziehungsberatung Caritas Zentrum Süd. Beratungsstelle für Eltern, Kinder, Jugendliche und Familien Hansastr. 136, 81373 Múnich Tel: (089) 710 48 10 rodrigo.zunigafuentes@caritasmuenchen.org www.caritasmuenchen.de</p>

Psicoterapeutas infantiles y juveniles

<p>Dr. Phil. Silvia Mara Corso Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeutin Einzel- und Gruppentherapie *Kassenzulassung y atención privada</p>	<p>Grasserstr. 10, 1. Piso, 80339 Múnich (089) 80 99 62 60 0152 – 019 863 53 Praxis.corso@web.de</p>
<p>Dipl. Psych. Pilar Gámez Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeutin Orientación conductual *Kassenzulassung y atención privada</p>	<p>Rosenheimerstr. 120, 81669 Múnich 0177 – 172 86 27 praxis@gamezmoreno.de</p>
<p>Dipl. Psych. Maria Gehmeier Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeutin Terapia de familia, orientación conductual * Kassenzulassung</p>	<p>Karlsberg 14, 85221 Dachau (08131) 668 932</p>
<p>Dipl. Psych. Pamela Link-Roa Licenciada en Psicología U.Frontera, Chile Psychol. Psychotherapeutin und Kinder-und Jugendlichenpsychotherapeutin Postgrado en Psicopatología Clínica Systemische Beratung *Kassenzulassung y atención privada</p>	<p>Fabrikstr. 6, 85354 Freising 0177 – 464 4743 pameroa@hotmail.com</p>
<p>Dipl. Psych. Adriana von Schelling Orientación Profunda Atención también a adultos * Kassenzulassung</p>	<p>Zentnerstr. 19, 80798 Múnich (089) 129 17 14 avonschelling@gmx.de</p>

Psiquiatras

<p>Dr.med. Werner Gorges Medicina Psicosomática * Kassenzulassung</p>	<p>Türkenstr. 70, 80799 Múnich (089) 20 23 95 47</p>
--	---

Dr. Juan Valdés-Stauber	Hospital Psiquiátrico Bezirkskrankenhaus Kaufbeuren (Atención para toda Alemania) Kemnaterstr. 16, 87600 Kaufbeuren (08341) 724503 (Secretaría) - (08341) 720 (Central) (08341) 72 – 8716 (Hospital)

Quiroprácticos y masajistas

Mauricio Ceseña Romero Masseur & med. Bademeister, Manuelle Lymphdrainage	Krankengymnastikpraxis Heidi Zeschmann Münchner Str. 181, 85757 Karlsfeld (08131) 58 092 / Fax: (08131) 50 521 3 heidi.ze@gmx.de / info@zeschmann.net
Dr.rer.nat. Priscila González LMU-München Homeopatía clásica para niños y adultos, osteopatía, dietética	Naturheilpraxis Jägerstr. 11b, 85757 Karlsfeld (08131) 33 33 18 www.heilpraxis-gonzalez.de info@heilpraxis-gonzalez.de
Franzisco J. Molero Coro Staatl. geprüfter Masseur & med. Bademeister	Geranienstraße 69, 85521 Riemerling (089) 45 30 15 35
Adrian Pisani Certified Rolfer Tratamiento de fascias European Rolfing® Association * Kassenzulassung	Ismaningerstr. 86, 81675 Múnich 0157 - 714 15 616 www.adrian-pisani.com rolfing@adrian-pisani.com
Dr.med. Bernardo Wörner Puig LMU-München Quiroterapeuta por la Bayerische Landesärztekammer, Múnich * Kassenzulassung	Chirurgische Praxis Olympiazentrum Helene-Mayer-Ring 14, 80809 Múnich (089) 351 60 47/-48 / Fax: (089) 351 60 49 www.cpo-muenchen.de kontakt@cpo-muenchen.de

SEGUNDA PARTE: OTROS PROFESIONALES

Abogados

Neucalys Abzueta Abogada (Derecho español) Asesora en migraciones (Alemania y España)	0174 - 165 50 47 Info @nahabogados.com www.nahabogados.com
María Dolores Arroyo Masero Abogada	Römerstr. 16 a, 80801 Múnich (089) 34 02 33 72 www.arroyo-asociados.com
Michael Badt Abogado	Oettingerstr. 25, 80538 Múnich (089) 129 62 29 michael.badt@t-online.de
Dieter Bauer Abogado	Arcostr. 5, 80333 Múnich (089) 9105 92 77 info@ra-djb.de www.schulenberg-bauer.de
Gerald E. Bitzer Abogado Derecho Mercantil Internacional Universität Tübingen Dipl.-Exportwirt - Hochschule Reutlingen	Dahlienstr. 19, 80935 Múnich (089) 313 41 54 ra.gerald.bitzer@gmail.com www.rabitzer.de
Isabel Bueno Martin Universidad Complutense Madrid Abogada y Asesora fiscal (Steuerberaterin)	Abogados-Kanzlei BUENO Sommerstr. 12, 85521 Riemerling (089) 444 89 003 bueno@kanzlei-bueno.de bueno@abogados-bueno.com www.abogados-bueno.com
Dr. Magdalena Dollinger Abogada	Rotbuchenstr. 1, 81547 Múnich (089) 599 43 830 info@kanzlei-dollinger.de www.kanzlei-dollinger.de
Dr. jur. Lars Grube Derecho mercantil, inmobiliario y sucesorio alemán y español	Barer Straße 48, III. Stock, 80799 Múnich (089) 28 676 100 info@ragrube.de www.ragrube.de
Martin Haußleiter Derecho familiar, hereditario, de sociedades y mercantil	Witzel Erb Backu & Partner Beethovenstr. 6, 80336 Múnich (089) 413 295-400 bloesser@web-partner.de (Secretaria) kontakt@web-partner.de www.web-partner.de
Beatriz Huayta García Abogada peruana, UNMSM Maestría en Derecho Empresarial, Univ. de Lima. Reg. Colegio Abogados de Lima Nr. 28109. Nº registro en la Corte superior de Múnich: 371 E-M 1738 Derecho peruano de familia, empresarial, minero, ambiental, registral/notarial.	Postfach: 440333, 80752 Múnich 0174 - 617 5000 beatriz.hgarcia@gmx.de www.peruanische-kanzlei.de

Nana Lahti Derecho civil, mercantil, familiar y penal	Sendlinger-Tor-Platz 11, 80336 Múnich (089) 94 52 80 80 info@nanalahti.com
Stefan Pannek Abogado laboral y docente	Wilhelm-Wagenfeld-Str. 20, 80807 Múnich 0176 – 27 77 41 98 pannek@rechtsanwalt-laboral.de www.rechtsanwalt-laboral.de
Julia Pasche (geb. Dötsch) Abogada de familia	Witzel Erb Backu & Partner Beethovenstr. 6, 80336 Múnich (089) 413 295-526 Secretaria: oberlehner@web-partner.de pasche@web-partner.de www.web-partner.de
Ana Melva Pérez de Preitschopf LL.M. Abogada peruana y psicóloga Maestría en Derecho (LMU München) Maestría en Derecho en Perú (UNFV) Derecho Civil, Familia (Exequatur), Divorcios de parejas binacionales, Sucesiones, Registral (poderes de todo tipo), procesos judiciales y extrajudiciales en Perú y en Alemania	Kanzlei Nehl Arcostr. 3, 4. Piso, 80333 Múnich Consultas privadas al: (089) 540 221 58 0151 – 43 101 828 info@anwaltskanzlei-drhofmann-abogadaperez.de info@anamelvaperez.com www.anamelvaperez.com
Valentín Quiroga Martínez Derecho comercial, familiar y penal en Alemania y España.	Erhardstr. 12, 80469 Múnich (089) 960 58 690 vm@vmartinez.de www.vmartinez.de
Juliane Scheer Abogada en derecho de familia, derecho de asilo y extranjería, derecho penal.	Kanzlei am Hauptbahnhof Goethestr. 10, 80336 Múnich (089) 54 40 44 34 info@kanzlei-am-hbf.de www.kanzlei-am-hbf.de
Beatriz Spínola Tártalo Doctora en Derecho, Abogada Univ. Complutense de Madrid Derecho de familia	Ambacher Str. 44, 81476 Múnich (089) 72 40 87 18 info@kanzleispinola.eu www.kanzleispinola.eu
Marion Tamura-Ikeda Especializada en derecho familiar alemán e internacional, derecho de permisos de estadía para extranjeros, derecho criminal Idiomas: alemán, español, francés e inglés	Gotthelfstr. 41, 81677 Múnich (089) 91 66 65 ra@tamuraikeda.de www.tamura-ikeda-rechtsanwaeltin.de
Marta Villate y Schoenitz Abogada, LMU München Derecho del trabajo, contractual general, civil y de tráfico.	Tituelstr. 2, 81925 Múnich (089) 324 04 315 / Fax: (089) 999 64 275 0176 - 400 119 85 info@villateyschoenitz.de www.villateyschoenitz.de
Jennifer von Schoeler-Strüwind Abogada, derecho laboral	Herberger Vogt von Schoeler Rechtsanwälte Steinsdorfstr. 2, 80538 Múnich (089) 90 411 44 0 info@hvs-rechtsanwaelte.de www.hvs-rechtsanwaelte.de

Arquitectura

Estela Fernández Arquitecta	1155 Architektur Keramikstr. 4, 82211 Herrsching am Ammersee (08152) 396 26 15 0173 – 42 82 949 e.fernandez@1155-architektur.de www.1155-architektur.de
---------------------------------------	--

Asesoría contable y tributaria

Philipp Agyei Asesor contable	Treucontor GmbH -Steuerberatungsgesellschaft Nußbaumstr. 8, 80336 Múnich (089) 599 439-16 (español) philipp@agyei.net www.treucontor.com
Ana Beltrán-Dauden Abogada y asesora fiscal Univ. de Valencia y Universtà degli Studi di Palermo (Zulassung als europäische Rechtsanwältin bei der RAK)	Steuerkanzlei Europe-Tax/Asesoría fiscal Europe-Tax Neumarkter Str. 80, 81673 Múnich (089) 216 373 53 info@europe-tax.de www.europe-tax.de
Stephanie Deiters Steuerberaterin	FASP Finck Sigl & Partner Nußbaumstr. 12, 80336 Múnich (089) 652 001 info@fasp.de www.fasp.de
José Stattin Asesor contable financiero	Dr. Roemer & Partner Bad Brunenthal 3, 81675 Múnich (089) 542 754-17 j.stattin@muenchen-tax.de www.muenchen-tax.de
Claudia Walter Contadora/Steuerberaterin	Steuerkanzlei Claudia Walter Max-Planck-Str. 4, 85609 Donach/Aschheim 0152 – 541 685 94 info@steuerberaterin-walter.de www.steuerberaterin-walter.de

Asesoría social y familiar

Ärzte der Welt /open.med München Atención en salud para migrantes sin papeles	Dachauer Str. 161, 80636 Múnich (089) 45 20 76 58 Hotline: 0177- 511 69 65 openmed@aerztederwelt.org www.aerztederwelt.org/muenchen
Barbara Bornemann & Laura Bechtoldt Dipl.-Sozialpädagoginnen (FH) Asesoría gratuita para jóvenes entre 12 y 27 años: sistema escolar en Bayern, orientación laboral, cursos de alemán y otros problemas.	IG - InitiativGruppe - Jugendmigrationsdienst Interkulturelle Begegnung und Bildung e.V. Karlstr. 44, 2. Piso, Of. 9, 80333 Múnich (089) 544 671 29 Fr. Bechtoldt: 0176 – 436 152 91 jmd@initiativgruppe.de www.jmd-verbund.de

CAFE 104 Consejería jurídica y social para migrantes sin papeles. Martes 17.00 – 20.00 hrs. Viernes 10.00 – 13.00 hrs.	Dachauerstr. 161, 80636 Múnich (089) 45 20 76 56 beratung@cafe104.de www.cafe104.de
Club del Pensionista Caritas El grupo funciona en el “Alten- und Service-Zentrum Neuhausen” de Caritas	Nymphenburger Str. 171, 80634 Múnich (089) 13 99 82 83 www.asz-neuhausen.de
Consejería de Trabajo, Migraciones y Seguridad Social - Embajada de España Oficina de Múnich. Asesoría socio-laboral para ciudadanos españoles	Morassistr. 8, 80469 Múnich (089) 29 30 04 munich@mites.gob.es
Mónica Durán Alvarado Sozialpädagogin Atención al inmigrante y al refugiado Atención gratuita	In Via München e.V. y Katholischer Verband für Mädchen- und Frauensozialarbeit-Fachbereich Migration Unterer Graben 37, 85354 Freising www.invia-muenchen.de monica.duran@invia-muenchen.de
Mariela Guzmán Triana Asesoramiento y análisis financiero, consejería respecto a formación de capital y en ahorros para la jubilación.	Gaßnerstr. 3, 80639 Múnich (089) 14 332 384 0176 - 430 83 414 artemias@gmx.de
Isabel Junges JMD – Jugendmigrationsdienst Asesoría para jóvenes migrantes	Internationaler Bund (IB) Lindwurmstr. 117, 80337 Múnich (089) 600 877 - 13 isabel.junges@ib.de www.jugendmigrationsdienste.de
Maria Orihuel Dipl.- Sozialpädagogin	0172 - 951 74 44 maria.orihuel@caori.de
Dipl.-Psych. Margarita Pfanzelt Consulta profesional para padres. Tardes temáticas en español	Haus der Familie Dantestr. 1, 80637 Múnich (089) 157 16 56 www.hausderfamilie.de dantestrasse@hausderfamilie.de
Sylvia Ramos Gutiérrez Trabajadora Social especializada en el área migración. Asesoría gratuita	IN VIA München e.V. Fachbereich Migration Goethestr. 12, 3. Piso, 80336 Múnich (089) 54 888 95 15 www.invia-muenchen.de sylvia.ramos@invia-muenchen.de
Isabel Cristina Restrepo Familienpädagogin und Mehrsprachigkeit (español) Investigación y difusión de información sobre el tema del multilingüismo.	Internationale Forschungsstelle für Mehrsprachigkeit IFM (LMU München) Ludwigstr. 27 - 1. Piso, G105, 80539 Múnich (089) 2180 68 47 www.ifm.daf.lmu.de ifm@daf.lmu.de isa@restrepo.de
Julia Rudel Flüchtlings-und Integrationsberatung B.A. Erziehungswissenschaft	IN VIA München e.V., Fachbereich Migration, Außenstelle Erding Dall Armi Straße 2, 85435 Erding (08122) 227 53 02 / 0163 - 78 10 254 www.invia-muenchen.de julia.rudel@invia-muenchen.de

<p>Lourdes Valencia de Stangl Trabajadora Social especializada en el área migración. Atención gratuita.</p>	<p>IN VIA München e.V. Fachbereich Migration KOFIZA y Migrationsberatung Goethestr. 12, 3. Piso, 80336 Múnich (089) 54 888 95 0 www.invia-muenchen.de lourdes.valencia@invia-muenchen.de</p>
<p>Verband binationaler Familien und Partnerschaften e.V. Acompañamiento y Terapia familiar y de parejas (bicultural) Grupos para niños de padres separados o divorciados. Asesoría legal (derecho familiar) Asesoramiento social / Begleiteter Umgang</p>	<p>Goethestr. 53, Oficina 112, 80336 Múnich (089) 24 88 13 770 (consultas en alemán, inglés y español) www.binational-muenchen.de muenchen@verband-binationaler.de</p>
<p>Miriam Zenth Servicestelle zur Erschließung ausländischer Qualifikationen.</p>	<p>LHS München / Amt für Wohnen und Migration Abteilung Migration, Integration, Teilhabe. Franziskanerstr. 8, 81669 Múnich 0152 – 579 15 08 (089) 233 40 212 m.zenth@muenchen.de</p>

Cursos de idiomas para niños

<p>Asociación de Padres de Familia de Múnich e.V. Clases de español para niños a partir de los 4 años en München y Germering</p>	<p>facebook.com/apfm.munich apfm@gmx.de www.elternrat.de/apfm</p>
<p>Instituto Cervantes Múnich Cursos para niños desde 1,5 años, para adolescentes y para adultos.</p>	<p>Secretaría de cursos: Alfons-Goppel-Str.7, 80539 Múnich (089) 29 07 18 18 / (089) 29 07 18 17 kurse.muenchen@cervantes.es. munich.cervantes.de</p>
<p>Carolina Lifschitz Lic. en Ciencias de la Educación Univ. de Buenos Aires, Argentina Promoción de la lectura y la alfabetización</p>	<p>0176 – 38 03 66 32 carolina.lifschitz@gmail.com www.carolinallifschitz.com</p>
<p>Ximena Tympe Clases privadas de conversación en español con el métodos de inmersión</p>	<p>0151 – 236 26 371 www.arne-tympe.de winds.roses.de@gmail.com</p>
<p>Zentrum für kindliche Mehrsprachigkeit e.V. (zkm) Cursos de alemán, español y otros idiomas para niños (entre 4 y 10 años) que crecen bilingües.</p>	<p>KIKUS-Programm Bergmannstr. 46, 80339 Múnich (089) 50 80 88 - 23 / Fax: (089) 50 80 88-19 www.kikus-muenchen.de info@kikus.org</p>

Cursos de idiomas para adultos

Euvenia Acosta-Kiessling M.A. Cursos de alemán para la comunidad hispanohablante. Cursos intensivos en coordinación con la oficina de integración y ayuntamiento de la ciudad de Múnich	Liceo Hispanoamérica 0176 – 405 259 02 www.liceo-hispanoamerica.de info@liceo-hispanoamerica.de
Ana María Ferri Cursos de español, inglés, alemán por video conferencia y presencial	LCT - LANGUAGE COACHING & TRAINING Viktor-Scheffel-Str. 16, 80803 Múnich (089) 3076 7874 / 0171 - 4763373 https://asinosenlendemos.blogspot.com asinosenlendemos@yahoo.co.uk
Rocío García-Abós Diplom- Journalistin Profesora de español de negocios.	Ingeborg Bachmannstr., 28, 81829 Múnich (089) 41 55 27 13 / 0160 - 245 76 04 rocio@tost-online.de
Erika Cecilia Guerra de Blaß Eventos, cursos y grupos en español	Rambertweg 15, 80995 Múnich (089) 121 33 507 / 0152 – 034 54 228 ec-spanisch@gmx.de
Internationaler Bund (IB) Cursos subvencionados de alemán para jóvenes migrantes	Lindwurmstr. 117, 80337 Múnich (089) 600 877 - 13 / Fax: (089) 600 877 - 20 www.internationaler-bund.de
Carolina Lifschitz Lic. en Ciencias de la Educación Univ. de Buenos Aires, Argentina Cursos para acompañar la alfabetización inicial	0176 – 38 03 66 32 carolina.lifschitz@gmail.com www.carolinalifschitz.com
Anita Medardt Cursos de español	Linguafactory www.linguafactory.com
Martín Polo Dipl. Sozialpädagoge und Betriebswirt Stiftungsfachhochschule München	Sprachschule Aktiv Heißstraße 90, 80797 Múnich (089) 200 624 - 35 y 36 www.sprachschule-aktiv-muenchen.de martin@sprachschule-aktiv.de
Ma. Guadalupe Sánchez Gatica Instructora de español	Kufsteiner-Platz 1, 81679 Múnich (089) 95 99 88 51 / 0170 – 775 7592
Ximena Tympe Clases privadas de conversación en español con el métodos de inmersión	0151 – 236 26 371 www.arne-tympe.de winds.roses.de@gmail.com
Dr.med. Patricia Valenzuela G.-Stein Clases de alemán individuales (nivel A1-C1)	Hermann-Hahn-Platz 7, 81477 Múnich (089) 55 06 99 75 dr.pvalenzuelags@web.de
Sabrina Weiss Profesora y Licenciada en Letras, Universidad de Buenos Aires. Reconocido como Magister und Diplom in Geisteswissenschaften	Balanstraße 21, 81669 Múnich 0177 – 432 48 34 www.facebook.com/SabrinaWeissSprachentraining www.pinterest.com/sabrinaeweiss sabiweiss13@web.de

Cursos para bebés y niños en español

Débora Ávila Actriz, narradora y pedagoga teatral. Clases de teatro para niñas y niños. Espectáculos de narración oral: Bebecuentos y cuentos contados para público familiar.	0151 – 225 653 17 info@deboraaavila.de www.deboraaavila.de
Beratungsstelle für natürliche Geburt und Elternsein e.V. Grupos para padres y sus bebés: FenKid® en español con Ninoska Molina y Mabel Madrigal – También cursos de “masaje para bebés” a cargo de Ninoska Molina.	Häberlstr. 17/ Patio interior, 80337 Múnich (089) 550 678 0 Mabel.Madrigal@haeberlstrasse-17.de buero@haeberlstrasse-17.de www.haeberlstrasse-17.de
Cecilia Bolaños Directora, Actriz, Educación rítmica-musical temprana en castellano.	0176 – 209 012 62 cecyboblu@hotmail.com www.pajaritos.de
Flavia Buono Spiel und Sprachtraining für Kinder in Spanisch (Spanisch als Fremdsprache)	(089) 45 45 75 27 / 0162 – 284 1789 info@el-trencito.de www.el-trencito.de
Casa Luz Guardería infantil- Krippe und Kindergarten, Centro trilingual (inglés, español y alemán)	Ungererstr. 65, 80805 Múnich (089) 36 10 17 04 info@casa-luz.de www.casa-luz.de
Iraxte de la Quintana González Entrenadora Taekwon-Do 3.Dan Cursos para niños y jóvenes	Taekwon-Do Schule Starnberg Süd Beethovenstraße 19, 82319 Starnberg 0177 – 213 38 34 (08151) 973 90 50 info@taekwondo-starnberg-sued.de
Mariela Guzmán Triana Clases de guitarra para niños desde los 5 años en español, inglés, francés y alemán.	Gaßnerstr. 3, 80639 Múnich (089) 14 332 384 / 0176 – 43 08 34 14 artemias@gmx.de
Haus der Familie Cursos de parto / Bebé cuentos / Yoga en español / Cántame / Musichicos	Machtlfingerstr. 5, 81379 Múnich www.hausderfamilie.de (ver ofertas en español)
Leila Kadri Oostendorp Qualifizierte Kinder Yoga Lehrerin –KYA Yoga para niños y jóvenes de 5 a 13 años. Clases en alemán, español y portugués.	Kinder Yoga Welt Institut (089) 810 99 690 www.kinderyogawelt.de / www.kinderyoga-musik.de info@kinderyogawelt.de / hallo@kinderyoga-musik.de
Verenice Ortiz Pedagoga y especialista en psicomotricidad Cursos de baile para niños y adultos	0179 – 826 46 51 Verenis82@hotmail.com
Yanet Paredes	Grupo Laticicos Alpenrosenstr. 7, 81541 Múnich 0175 – 823 67 89 yanet-gissela@gmx.de
Dipl.-Psych. Margarita Pfanzelt Grupos Feel para madres/padres y sus bebés/niños hasta 3 años.	Haus der Familie Machtlfinger Str. 5 (Obersending) 81379 Múnich (089) 157 16 56 www.hausderfamilie.de dantestrasse@hausderfamilie.de

Ximena Tympe Servicio de animación de fiestas infantiles y lectura de libros en español	0151 – 236 26 371 www.arne-tympe.de winds.roses.de@gmail.com
Vinqula Carmela Rodríguez Coordinadora Esparcimiento para familias biculturales con niños en edad pre-escolar	Bergmannstr. 46, 80339 Múnich 0152 – 534 73 568 info@vinqula.de www.vinqula.de
Vanessa Seminario Talleres de expresión corporal y oral para niños y adolescentes	Huellitas Animaciones Talleres Westendstr. 155 / 2º piso, 80339 Múnich 0177 – 166 03 10 Facebook: Huellitas animaciones talleres
Karla Zavala Talleres de expresión corporal y oral para niños y adolescentes	Huellitas Animaciones Talleres Westendstr. 155 / 2º piso, 80339 Múnich 0157 – 871 04 733 Facebook: Huellitas animaciones talleres

Cursos artísticos y terapéuticos para adultos

Cecilia Bolaños Directora y Actriz	0176 – 209 012 62 cecyboblu@hotmail.com www.teatrosubversum.com
Victoria Pérez López Terapia de Chakras, Arterapia Atención privada	viperelo@gmail.com 0160 – 348 31 60
Ximena Tympe Teatro, maquillaje para teatro, baile para jóvenes y adultos	0151 – 236 26 371 www.arne-tympe.de winds.roses.de@gmail.com
Cristina Wilson Fotógrafa, Motivationskünstlerin y terapeuta artística	Instituto para la fotografía, arte y motivación con Christof Reisenegger Schloßstr. 10, 85635 Höhenkirchen (08102) 801 697 / Fax: (08102) 801 698 www.cristinawilson.de info@cristinawilson.de

Cursos de música

Anna M. Lobo Bianchi Diplom Pianistin Clases privadas de piano online o a domicilio	0162 – 136 29 86 simplycreativo@yahoo.de
Claudia Quiróz Soprano, maestra de canto, asesora Fundadora de “IMI- Iniciación musical en Múnich” (para niños)	0159 – 051 65 872 Facebook: IMI-iniciacion musical en Múnich info@claudiaquiroz.de claudiaquirozsoprano@yahoo.com.mx www.claudiaquiroz.de

Cursos de yoga

Gabriela Cornejo López Instituto Río Abierto México Instructora en Técnicas Psico-corporales para el desarrollo humano	(089) 720 153 27 www.rioabierto.de
Flor Sip Chu Yoga para embarazadas	Beratungsstelle für natürliche Geburt und Elternsein e.V. Häberlstr.17, patio de atrás, 80337 Múnich (089) 550 678-0 (teléfono del centro) www.haerberlstrasse-17.de

Diseño Web

Graciela Burgio de Schäpers IT-Manager Neue Medien (DE) / Analista de Sistemas, UTN (AR)	(089) 60 98 732 www.team-for-media.de graciela.burgio@team-for-media.de
Illahacandi Rivera Rodríguez Mediengestalter	Bergmannstraße 12, 80339 Múnich 0152 – 084 482 57 rivera.illahacandi@gmail.com www.illahacandirivera.com
Alma Seidel Ing. Industrial, Administrador y Diseño Web Univ. Autónoma de Nuevo León (México) Wirtschaftsingenieur / Betriebsführung	(08105) 77 51 57 8 mail@redrubysphere.com https://redrubysphere.com
Jorge Salazar Diseñador Gráfico	Bahnhofstr. 4, 82131 Gauting (089) 28 97 82 31 www.ideamos.de www.jorgesalazar.de jorge@ideamos.de

Iglesias

Iglesia Latina Múnich (Iglesia evangélica Latina) José Luis Malnis Lic. en Teología, Pastor y Gretel Malnis Lic. en Consejería Familiar Cristiana, Pastor	Holzstr. 9, 80469 Múnich (089) 444 521 77 (Oficina pastoral) / 0171 – 755 99 47 josemalnis@gmail.com gretelmalnis@gmail.com www.iglesialatina.org
Misión Católica de Lengua Española de Múnich	Ridlerstr. 88, 80339 Múnich (089) 540 74 140 / Fax: (089) 540 74 1420 micaesmu@erzbistum-muenchen.de www.misioncatolica-munich.de
Missionarische Fraternität Verbum Dei Adriana Limón González Lic. Theol.	Akademiestr. 15, 80799 Múnich (089) 28 34 94 vdmuenchen@gmail.com

Mediadores

IMF Instituto Hispano-Alemán de Mediación Familiar e.V. de Múnich	Am Brunnen 18, 85551 Kirchheim bei München www.PACTO-online.com mediacion@pacto-online.com
Servicios de mediación en español y francés	Domagkstr. 7, Haus 2, 80807 Múnich (089) 904 44 14 / (089) 18 30 90 (en alemán) / (0176) 65523480

Notarios

Dr. Wolfgang Ott	Theatinerstr. 33, 80333 Múnich (089) 2900650 / Fax: (089)29006530 info@ott-forst.de Web: www.ott-forst.de
-------------------------	--

Producción, dirección creativa, medios audiovisuales, diseño y filmación

Isabel Chacón Fotografía profesional y realizaciones audiovisuales	0157 – 522 344 03 www.inlakesh.de/foto tanzundseele@gmail.com
Ximena Tympe Producción, dirección creativa, medios audiovisuales, diseño y filmación para Videos-TV. Online Marketing (Google, Facebook, Amazon), Realidad Virtual y Aumentada.	ARNE TYMPE CREATIVE STUDIO Bavariafilmplatz 3, 82031 Grünwald 0151 – 236 26 371 www.arne-tympe.de winds.roses.de@gmail.com

Traductores e intérpretes (públicos o jurados) e intérpretes simultáneos

Michael Badt Traductor e Intérprete jurado de alemán	Oettingerstr. 25, 80538 Múnich (089) 129 62 29 / Fax: (089) 18 999 767 michael.badt@t-online.de
Anja Bürk-Deharde Traductora jurada español - alemán, Öffentlich bestellt und allgemein beeidigt für Spanisch Landgericht München	Mainaustr. 69, 81243 Múnich (089) 4 48 63 54 / 0171 – 147 95 69. www.sprachendienste-spanisch.de , kontakt@sprachendienste-spanisch.de
Montserrat Cervera Licenciada en Traducción e Interpretación (Español/Catalán/ Alemán/Inglés) Master en Terminología	0170 – 751 62 04 montse.cervera@gmx.de
Montserrat Ciprés Rallo Öffentlich bestellte und beeidigte Übersetzerin für Spanisch und Deutsch, BDÜ Traducción e interpretación	Nexospanisch Übersetzungen Schleißheimerstr. 266, 80809 Múnich (089) 20 33 19 69 www.nexospanisch.de cipres@nexospanisch.de
Dr. Álvaro Cruz-Saco Traductor oficial jurado alemán-español	Bürgermeister-Ametsbichler-Ring 12, 85586 Poing (08121) 99 54 69 alvarocruzsaco@yahoo.de

Ulrike Deiser-Bollinger SDI München Traductora e intérprete pública y jurada	Akzente konferenzdolmetscher Hochackerstr. 13a, 85521 Ottobrunn (089) 489 24 67 / Fax: (089) 489 19 01 www.akzente-sprachen.de udeiser@t-online.de
Mariel Dornacher (Bianco) Traductora jurada español-alemán	Sommerstr. 4, 81543 Múnich 0151 – 277 077 68 mariel.bianco85@gmail.com
Teresa Estévez Rodriguez Certificada por el Bayerisches Zentrum für Transkulturelle Medizin e. V. Traductora intérprete pública	Gemeindedolmetscher-Service für Múnich Bayerisches Zentrum für Transkulturelle Medizin tere.estevez@freenet.de
Armelle Felder (geb. Gutiérrez) Traductora e intérprete jurada (BDUE) Community Interpreter (Bayzent)	Schneckenburgerstr. 32/1., 81675 Múnich 0170 – 952 55 03 armellegutierrez@me.com
Martin Georg Henking Traductor jurado	Pelkovenstraße 133, 80992 Múnich (089) 14 34 79 96 / 0176 – 652 463 88 www.martin-henking.de info@martin-henking.de
Covadonga Hernández Moreno Frenspracheninstitut der LHS München Dipl. Betriebswirtin (FH), FH Regensburg y en Bilbao, España	Gabelsbergerstr. 77, 80333 Múnich (089) 54 32 03 90 / 0163 – 294 50 59 c.hernandez-moreno@gmx.de
Gabriela Ibarburu Intérprete de conferencias (AIC) Traductora pública y jurada Diferentes idiomas	0173 – 231 6254 www.akzente-sprachen.de g.ibarburu@aic.net
Dr. Michele Klein Licenciada y doctorada en Derecho Traductora e Intérprete jurada de alemán y español	Irmgardstr. 9, 81479 Múnich 0151 – 122 00 190 micheleklein@arcor.de
Hanna Krüger Traductora oficial jurada alemán-español y francés-alemán	Truderinger Str. 304, 81825 Múnich (089) 435 192 58 / Fax: (089) 435 196 21 www.krueger-fachuebersetzung.de hanna.krueger@o2online.de
Herbert Kuhlmann Ingeniero Civil de Industrias (Dipl.-Wirtschaftsing.(FH)/UC de Chile) Traductor jurado-intérprete	Benzstr. 1, 80997 Múnich (089) 149 42 32 / Fax: (089) 140 45 77 0179 – 101 69 78 hkt.kuhlmann@t-online.de
Birgit Lehmail MA der Hispanistik/ Lateinamerikanistik an der Kath. Univ. Eichstätt-Ingolstadt Traductores públicos y jurados	Reckzeh & Lehmail GbR Saleggstr. 14b, 81547 Múnich (089) 418 70 534 / 0178 – 133 82 11 www.reckzeh-lehmair.de www.facebook.com/reckzeh.lehmair.uebersetzer info@reckzeh-lehmair.de

Magdalena Lobisch Traductora/Intérprete	Bahnhofstr. 4, 82131 Gauting (089) 30 78 49 57 / Fax: (089) 28 97 82 31 0176 – 219 643 11 www.ideamos.de www.magdalenalobisch.de magdalena@ideamos.de
Kristin Lohmann Traductora oficial jurada	Anglerstr. 7, 80339 Múnich (089) 510 99 404 0175 – 487 72 00 kontakt@wortschatz-translation.de www.wortschatz-translation.de
Anita Medardt Traductora jurada español - alemán Miembro de la asociación de intérpretes y traductores (BDÜ)	Linguamotion 0176 – 847 399 88 veganitaa@yahoo.de
Guadalupe Mendoza Mendoza Traductora especializada en el área jurídica	Am Schlagberg 33a, 82269 Geltendorf 0162 – 477 48 43 schneidermendoza@aol.com
María del Rocío Mittendorfer Ü&D Traductora e intérprete jurada por el estado de Baviera (alemán/español) Especialización en Derecho, Economía y Administración	Dr.-Max-Straße 57, 80031 Grünwald 0173 – 916 74 71 089/69797426 kontakt@mariadelrocio-mittendorfer.de www.mariadelrocio-mittendorfer.de
Xiomara Molina Romero Traductora e intérprete jurada español - alemán	Königsteinstr. 1, 80807 Múnich 0176 – 620 500 05 www.meta-translations.de contact@meta-translations.de
Dorothea Müller Traductora jurada español – alemán	SDI - Sprachen- und Dolmetscherinstitut München Adalbertstr. 57, 80799 Múnich (089) 282 034 / 0162 – 570 40 47 dodo.mueller@gmx.de
Maria Orihuel Dipl.- Sozialpädagogin (FH) Traductora e intérprete jurada alemán-español	Steinstr. 67, 81667 Múnich 0172 – 951 74 44 maria.orihuel@caori.de
Katja Pablos Traductora oficial jurada alemán-español	SDI - Sprachen- und Dolmetscherinstitut St.-Paul-Str. 9, patio de atrás, 80336 Múnich 0176 – 100 73 931 www.globaltranslation.de service@globaltranslation.de
Blanca Pérez Traductora e intérprete jurada español - alemán - inglés (BDÜ)	Öffentlich bestellt und allgemein beeidigt für Spanisch Landgericht München Baumstr. 15, 80469 Múnich (089) 326 042 29 / 0157 – 776 18 008 blancaperez.trad@gmail.com
Sebastian Reckzeh Magisterstudium der Spanischen und Englischen Philologie an der Universität Rostock und der Freien Universität Berlin Traductores públicos y jurados	Reckzeh & Lehmail GbR Saleggstr. 14b, 81547 Múnich (089) 418 70 534 / 0178 – 133 82 11 www.reckzeh-lehmair.de www.facebook.com/reckzeh.lehmair.uebersetzer info@reckzeh-lehmair.de

Marina Riga Traductora e intérprete, Clases de idioma. Bundeszertifikat als Tagesbetreuungsperson	rigamari@icloud.com
Susanne Thron-Bitzer Dipl.-Dolmetscherin (Univ.) / Dipl.- Übersetzerin (Univ.) Spanisch und Französisch Johannes-Gutenberg-Univ. Mainz Fachbereich Angewandte Sprachwissenschaft in Germersheim, Univ. de Granada	Lingua com Sprachen- und Messeservice Dahlienstr. 19, 80935 Múnich (089) 313 00 01 / (03222) 374 18 66 0171 – 300 85 16 www.lingua-com.de susanne.thron-bitzer@lingua-com.de
Ursula Trischler MBA Traductora e intérprete jurada español – alemán	Abc-uebersetzer Sterrhubenweg 5b, 81247 Múnich www.abc-uebersetzer.de info@abc-uebersetzer.de
Ortrud Elisabeth Ullrich Traductora e intérprete jurada español- alemán Univ. Heidelberg /Univ. Complut. Madrid	Therese-Studer-Str. 13, 80797 Múnich (089) 755 68 00 / Fax: (089) 75 99 94 62 0172 – 866 45 28 oe@ullrich-trad.de
Montserrat Varela Navarro Übersetzung & Lektorat Alemán, español y catalán	Kronacher Str. 30, 81549 Múnich (089) 71 99 91 88 0179 – 736 89 39 www.puntoyaparte.de montserrat.varela@puntoyaparte.de
Pilar Velasco Cuprita Traductora e intérprete jurada alemán- español-alemán. Interkultureller Trainer (M.A.)	Münchener Str. 21c, 85540 Haar 0176 – 621 536 11 pvelasco.sp@gmail.com
Sara Vilanova Traductora e intérprete jurada, especializada en técnica, español - alemán y catalán	Miembro de la BDÜ (Asociación de Traductores e Intérpretes) saravilanova@aol.com
Isabel Wissmeyer Öffentlich bestellte und vereidigte Übersetzerin Traductora pública www.steuerberaterin-walter.de	Görlitzer Str. 57, 80993 Múnich (089) 141 31 36 (089) 158 837 48 / Fax: (089) 141 97 86 0157 – 589 225 16 isabel.wissmeyer@gmail.com

Información y correcciones a: profesionalesmunich@gmail.com